



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Socios de
HERRAMIENTAS AGRÍCOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA

Hemos efectuado una auditoría del estado de situación general de HERRAMIENTAS AGRÍCOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA, al 31 de diciembre de 2001 y los correspondientes estados de resultados, de evolución del patrimonio, de flujo de efectivo por el año terminado a esa fecha. La preparación de dichos estados financieros es de responsabilidad de la administración de la empresa y, la nuestra es la de emitir una opinión sobre los estados financieros en función de la auditoría practicada.

Efectuamos el examen de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el país; tales normas requieren que el trabajo sea planificado y realizado con el objetivo de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de exposiciones erróneas o falsas, de carácter significativo. También incluye un examen basado en pruebas de evidencias, que respaldan las cifras e informaciones reveladas en los estados financieros de la empresa. La auditoría comprende también una evaluación de los principios de contabilidad generalmente aceptados en el país y de las estimaciones importantes hechas por la administración de la empresa, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados, se presentan razonablemente, en sus aspectos significativos; la situación financiera de la empresa al 31 de diciembre de 2001, los resultados de sus operaciones, la evolución patrimonial y flujo de efectivo por el año terminado a esa fecha, de conformidad con las NEC y los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Quito, marzo 27 del 2002

Atentamente,

J. Patricio Lincango *Consulauditores cia Ltda*
SC-RNAE-No.316

Patricio Lincango S.
Socio de Auditoría
FNCE-RN#21867



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

HERRAMIENTAS AGRICOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA
ESTADO DE SITUACION GENERAL: COMPARATIVOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

		2001	2000
ACTIVO CORRIENTE			
CAJA - BANCOS	(NOTA 3)	3,854.92	77,828.12
INVERSIONES TEMPORALES	(NOTA 4)	24,348.80	89,771.75
CLIENTES	(NOTA 5)	274,918.52	202,421.46
DOCUMENTOS POR COBRAR	(NOTA 6)	89,555.56	208,912.67
OTRAS CUENTAS POR COBRAR	(NOTA 7)	12,974.54	24,698.98
INVENTARIOS	(NOTA 8)	886,969.94	581,546.13
GASTOS ANTICIPADOS			4,426.38
TOTAL ACTIVO CORRIENTE		1,292,622.28	1,189,605.49
PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO	(NOTA 9)	439,037.41	477,769.56
INVERSIONES EN ACCIONES			11.84
TOTAL ACTIVO		1,731,659.69	1,667,386.89
PASIVO Y PATRIMONIO			
PROVEEDORES		17,637.77	20,724.77
ANTICIPO CLIENTES		1,103.00	26,558.64
PROVIS. IMPTOS. CONTRIB.	(NOTA 11)	45,200.61	84,405.12
ACREEDORES VARIOS		3,440.09	5,754.53
PRESTAMOS DE SOCIOS	(NOTA 13)	367,441.35	205,105.11
TOTAL PASIVO CORRIENTE		434,822.82	342,548.17
PROVISIONES PATRONALES	(NOTA 2f,12)	59,218.18	31,420.57
TOTAL PASIVO LARGO PLAZO		59,218.18	31,420.57
TOTAL PASIVOS		494,041.00	373,968.74
PATRIMONIO			
CAPITAL SOCIAL	(NOTA 14)	16,000.00	16,000.00
RESERVA LEGAL	(NOTA 15)	16,628.76	10,075.06
RESERVA FACULTATIVA		44,811.81	44,811.81
RESERVA DE CAPITAL	(NOTA 16)	1,133,844.00	1,133,844.00
REEXPRESION MONETARIA	(NOTA 10)	(106,458.17)	(106,458.17)
UTILIDADES RETENIDAS		95,025.24	95,025.24
UTILIDAD NETA EJERCICIO		37,767.05	100,120.21
TOTAL PATRIMONIO		1,237,618.69	1,293,418.15
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO		1,731,659.69	1,667,386.89
			0.00

LAS NOTAS QUE SE ADJUNTAN SON PARTE INTEGRANTE
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS



CONSULAUDITORES
J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

HERRAMIENTAS AGRICOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA
ESTADO DE RESULTADOS: COMPARATIVOS
DESDE EL 1ro DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

	2001	2000
VENTAS NETAS	1,262,524.73	1,421,397.68
(-) COSTO DE PRODUCCION Y VENTAS	(978,959.05)	(922,607.20)
UTILIDAD BRUTA EN VENTAS	283,565.68	498,790.48
(-) GASTOS		
ADMINISTRACION	(171,689.15)	(142,981.13)
VENTAS	(3,327.66)	(12,107.75)
FINANCIEROS	(7,967.72)	(15,432.82)
TOTAL GASTOS	(182,984.53)	(170,521.70)
UTILIDAD OPERACIONAL	100,581.15	328,268.78
PERDIDA DIFERENCIA EN CAMBIO		
OTROS EGRESOS (NOTA 18)	(46,978.02)	(209,771.41)
OTROS INGRESOS (NOTA 17)	9,523.22	52,841.21
UTILIDAD ANTES PARTIC.E IMPUESTOS	63,126.35	171,338.58
PARTICIPACION TRABAJADORES	(8,522.06)	(23,130.71)
IMPUESTO SOBRE LA RENTA	(10,524.61)	(30,953.80)
10% PROVIS. PARTIC. GERENTE	(6,312.63)	(17,133.86)
UTILIDAD NETA DEL EJERCICIO	37,767.05	100,120.21

LAS NOTAS QUE SE ADJUNTAN SON PARTE INTEGRANTE
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS



CONSULAUDITORES
J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

HERRAMIENTAS AGRICOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001

FLUJO DE EFECTIVO DE OPERACIONES:

EFFECTIVO RECIBIDO DE CLIENTES	1,161,751.40
EFFECTIVO PAGADO A PROVEEDORES Y EMPLEADOS	(1,413,389.96)
GASTOS FINANCIEROS	(7,967.72)
OTROS INGRESOS	9,523.22
DISMINUCION OTRAS CUENTAS POR COBRAR	11,724.44
OTROS EGRESOS	(46,978.02)
AUMENTO INVERSIONES TEMPORALES	65,422.95
AUMENTO DOCUMENTOS POR COBRAR	119,357.11
PAGO DE UTILIDADES	(93,566.51)
EFFECTIVO UTILIZADO EN OPERACIONES	<u>(194,123.09)</u>
FLUJO DE EFECTIVO DE INVERSIONES:	
INCREMENTO ACTIVOS FIJOS	(44,636.50)
DISMINUCION INVERSIONES EN ACCIONES	11.84
EFFECTIVO UTILIZADO EN INVERSIONES	<u>(44,636.50)</u>
FLUJO DE EFECTIVO DE FINANCIAMIENTO:	

INCREMENTO PRESTAMOS DE SOCIOS	136,988.78
INCREMENTO PROVISIONES PATRONALES	27,797.61
EFFECTIVO PROVISTO POR FINANCIAMIENTO	<u>164,786.39</u>

DISMINUCION DE EFECTIVO AÑO 2001	(73,973.20)
EFFECTIVO AL PRINCIPIO DEL AÑO 2001	77,828.12
EFFECTIVO AL FINAL DEL AÑO 2001	<u>3,854.92</u>

CONCILIACION DEL RESULTADO DEL EJERCICIO CON EL
EFFECTIVO UTILIZADO EN INVERSIONES

RESULTADO DEL EJERCICIO	63,126.35
(+) DEPRECIACIONES	83,368.65
(+) PROVISION INCOBRABLES	2,820.63

CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS:

DISMINUCION INVERSIONES TEMPORALES	65,422.95
DISMINUCION DOCUMENTOS POR COBRAR	119,357.11
INCREMENTO CUENTAS POR COBRAR:CLIENTES	(75,317.69)
DISMINUCION OTRAS CUENTAS POR COBRAR	11,724.44
INCREMENTO DE INVENTARIOS	(305,423.81)
DECREMENTO DE GASTOS ANTICIPADOS	4,426.38
DECREMENTO PROVEEDORES	(3,087.00)
DECREMENTO PROVISIONES, IMP. Y CONTRIBUC.	(39,204.51)
DECREMENTO ACREEDORES VARIOS	(2,314.44)
DECREMENTO ANTICIPOS DE CLIENTES	(25,455.64)
PAGO DE UTILIDADES	(93,566.51)
EFFECTIVO UTILIZADO EN OPERACIONES	<u>(194,123.09)</u>

LAS NOTAS QUE SE ADJUNTAN SON PARTE INTEGRANTE
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

HERRAMIENTAS AGRÍCOLAS NACIONALES HANSA CIA LTDA

Notas a los estados financieros por el año terminado al 31 de diciembre de 2001 expresado en USD dólares.

1.- IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA.

La empresa está constituida en la República del Ecuador desde 1964 y su objetivo principal consiste en el establecimiento y explotación de la industria metalúrgica, destinada a la fabricación de herramientas agrícolas y artesanales, de utensilios domésticos y otros artículos similares, así como su comercialización.

Además podrá realizar toda clase de contratos civiles, mercantiles y del trabajo, necesarios para el cumplimiento de los fines propuestos, relacionados con el objeto social.

El domicilio principal es la ciudad de Quito, pero por resolución de la junta general de socios, podrá establecer y explotar otros establecimientos industriales ubicados en cualquier otra ciudad del País o del exterior.

2.- PRINCIPIOS Y/O PRACTICAS CONTABLES IMPORTANTES

A continuación se resumen los más importantes principios y/o prácticas contables seguidas por la empresa, en la preparación de sus estados financieros en base a acumulación, conforme a las NEC y los principios contables de aceptación general establecidos o autorizados por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

Bases de Presentación.- El balance general al 31 de diciembre de 2001, fue preparado de acuerdo con lo establecido en las NEC a sus valores y costos dolarizados y el estado de resultados está preparado y presentado a sus costos históricos, correspondientes al año 2001.

a) INVENTARIOS

Los inventarios de materia prima y materiales, están valorizados al costo, el cual no excede el valor de mercado.

Las materias primas, materiales, repuestos, accesorios, productos en proceso y productos terminados se han determinado sobre la base de valores promedios de fabricación y adquisición, utilizando el método promedio. El costo de producción y ventas se ha determinado sobre la base del método del inventario permanente.

Las importaciones en tránsito se encuentran valoradas mediante identificaciones específicas de cada partida, incluyendo costos según facturas, más los gastos relacionados con las mismas.



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

b) PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

La Propiedad, Planta y Equipo se encuentran registrados a su costo de adquisición, actualizados y convertidos a USD Dólares de acuerdo con las disposiciones de la NEC 17 a marzo/2000. La depreciación es calculada sobre valores dolarizados siguiendo el método de línea recta, en función de la vida útil estimada de los respectivos activos, que oscila entre 5 y 20 años, de acuerdo al siguiente detalle:

Edificios industriales e instalaciones	5%
Maquinaria y Equipos	10 y 20%
Vehículos y equipos de computación	20%
Muebles y equipo de oficina	10%
Herramientas	10%

Como parte del examen efectuado, los auditores independientes revisaron en términos generales la aplicación de los procedimientos de depreciación, en sus aspectos significativos.

c) MANTENIMIENTO, REPARACIONES Y MEJORAS

Los gastos de mantenimiento y reparaciones se cargan a resultados del año. Los costos por renovaciones y mejoras de importancia se consideran como adiciones al activo fijo.

d) GASTOS ANTICIPADOS

Los intereses y seguros, son aplicados a resultados; en función de las fechas de su vencimiento.

e) PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, la compañía reparte a su personal una participación del 15% sobre las utilidades del ejercicio antes del impuesto sobre la renta. Es política de la compañía el provisionar el respectivo valor.

f) JUBILACIÓN PATRONAL, DESAHUCIOS E INDEMNIZACIONES

De acuerdo con las disposiciones del código de trabajo, se establece que los trabajadores y empleados tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores siempre y cuando hayan completado por lo menos 25 años de trabajo continuo o ininterrumpido, la compañía al 31 de diciembre/2001, provisionó en base a cálculos actuariales, el valor de USD 12,767.60.

Además, se ha registrado reservas para desahucios e indemnizaciones de los trabajadores, mediante cálculos actuariales, que al 31 de diciembre de 2001, son de USD 112,34 y USD 7,046.12, respectivamente.



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

g) FONDO DE RESERVA

De conformidad con disposiciones legales vigentes la compañía está efectuando aportaciones al IESS, institución que ha asumido la responsabilidad de pagar al personal los beneficios que establece el código de trabajo por concepto de fondos de reserva y pensiones de jubilación.

h) IMPUESTO SOBRE LA RENTA

La compañía está sujeta al pago del impuesto sobre la renta en el 25%, sobre las utilidades obtenidas, después de la deducción de la participación a los trabajadores.

3.- CAJA - BANCOS

En esta cuenta se han registrado los valores recibidos y depositados en las cuentas corrientes de la compañía, cuyo saldo al cierre del presente ejercicio fue de:

Caja Chica	400.00
Cuentas Corrientes y de Ahorros	<u>3,454.92</u>
Total	<u>3,854.92</u>

4.- INVERSIONES TEMPORALES

<u>BANCO</u>	<u>TIPO</u>	<u>VENCIMIENTO</u>	<u>TASA</u>	<u>VALOR</u>
Pichincha	Fondo Din.	31/01/2002	4 %	24,348.80

5.- CUENTAS POR COBRAR: Clientes

En la partida de clientes, se incluyen valores adeudados a la compañía, y se resume como sigue:

Reingeniería Ziebell Cía Ltda	241,849.33
Coandes	338.37
Cemento Selva Alegre	527.92
Metalúrgica Ecuatoriana	1,304.79
Roberto Nieto Mejía (PERÚ)	37,795.12
Clientes varios	<u>247.26</u>
total	<u>282,062.79</u>
(-) Provisión incobrables	<u>(7,144.27)</u>
Total clientes neto	<u>274,918.52</u>

En el 2001, la empresa efectuó la provisión para riesgos de incobrabilidad del 1% de créditos concedidos y no cobrados; representa el 2,53% del total de cuentas por cobrar clientes y su movimiento fue el siguiente:

Saldo 31 /diciembre / 00	4,323.64
Movimiento neto 2001	<u>2,820.63</u>
Saldo al 31 /diciembre /2001	<u>7,144.27</u>



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

6.- DOCUMENTOS POR COBRAR

Corresponde a los siguientes rubros:

Cheques Protestados	2,023.24
Banco Popular del Ecuador	87,532.32 *
Saldo al 31/diciembre /2001	89,555.56
	=====

* En esta subcuenta se incluyen las inversiones efectuadas en el Banco Popular del Ecuador en saneamiento, cuyo monto de recuperación en el corto plazo no esta definido.

7.- OTRAS CUENTAS POR COBRAR: Empleados y otros:

Retenciones en la Fuente	9,567.46
Préstamos empleados y funcionarios	1,592.16
Anticipos por servicios y otros	1,814.92
Total cuentas por cobrar	12,974.54
	=====

8.- INVENTARIOS

Este rubro corresponde a las siguientes partidas:

Productos terminados	159,722.66
Productos en proceso	114,997.46
Importaciones en tránsito	122,348.73
Materia prima y materiales	489,901.09
Total	886,969.94
	=====

9.- PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO: Se resume como sigue:

	USD
Terrenos 31/12/00	45.28
saldo 31/12/01	145.28
Maquin.proc.fabr.31/12/00	8,370.12
aumentos 2001	1,110.74
saldo 31/12/01	9,480.86
Edificios industri.31/12/00	82,898.03
saldo 31/12/01	82,898.03
Maq. y equipo: Herram. 31/12/00	604,895.24
aumentos 2001	7,993.57
saldo 31/12/01	612,888.81
Maq. y equipo: Sideru. 31/12/00	332,203.10
aumentos 2001	32,096.35
saldo 31/12/01	364,299.45
Muebles y equipos of. 31/12/00	65,936.22
aumento 2001	3,435.84
saldo 31/12/01	69,372.06
Vehículos 31/12/00	30,584.00
saldo 31/12/01	30,584.00
Herramientas taller 31/12/00	2,634.53
saldo 31/12/01	2,634.53
Subtotal	1'172,303.02
(-) depreciación acumulada 31/12/01	(733,265.61)
TOTAL PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO NETO:	439,037.41
	=====



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

La depreciación cargada a los rubros de depreciación de maquinaria y equipo asciende a USD 83,368.65, de acuerdo a las tasas expresadas en la nota 2b, de lo cual se debitó al gasto de fabricación un valor de USD 66,858.39

10.- REEXPRESIÓN MONETARIA (RESERVA DE CAPITAL)

La cuenta de reexpresión monetaria forma parte de la cuenta de reserva de capital, de acuerdo a lo estipulado en la NEC 17, el saldo es parte de la cuenta de Reserva de Capital.

11.- PROVISIONES, IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES POR PAGAR

Este rubro se resume como sigue:

Retenciones en la Fuente por Pagar	1,441.91
Fondos de Reserva	8,726.72
IESS por pagar (aportes y préstamos)	2,553.46
IVA por Pagar	6,162.93
Retenciones IVA por pagar	2,323.74
Participación trabajadores	9,732.68
10% Partic. Gerente General	3,748.31
Impuesto a la Renta por pagar	6,656.24
Beneficios sociales anuales	3,854.62
Total	<u>45,200.61</u>

12.- PASIVOS A LARGO PLAZO

Corresponde a provisiones patronales, a saber:

Provisión Glosas	56.34
Desahucios	112.34*
Jubilación patronal	12,767.60*
Indemnizaciones	7,046.12*
Otras provisiones laborales	39,235.78
Total general	<u>59,218.18</u>

* Ver nota 2g.

13.- PRÉSTAMOS DE SOCIOS

Corresponde al registro de inversiones a liquidarse por USD 173,794.32 en el año 2002, dependiendo de su recuperación. Ver Nota 6.

Además la empresa HANSA CIA.LTDA. mantiene un saldo de USD 193,647.03 aportados por los socios para pago de importaciones de materia prima y que incluyen intereses del 7% anual acreditados a la cuenta.

14.- CAPITAL SOCIAL

El capital social de HANSA Cia Ltda. es de USD 16,000.00, representado en 40.000 participaciones ordinarias de USD 0.04 cada una.



CONSULAUDITORES

J. PATRICIO LINCANGO

CALIFORNIA 512 Y LOS DUQUES TELFS.: 2405306 - 2416387 - 099-932161 FAX: 2814081 CASILLA POSTAL 17-21-1134 - QUITO - ECUADOR

15.- RESERVA LEGAL

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, un porcentaje no menor del 5% de las utilidades anuales debe ser apropiado para una reserva legal hasta que el monto de ésta llegue por lo menos al 20% del capital social. Esta reserva no es disponible para la distribución de dividendos en efectivo a los accionistas, pudiendo capitalizarse en su totalidad.

16.- RESERVA REVALORIZACIÓN DE PATRIMONIO (RESERVA DE CAPITAL)

En esta cuenta se han registrado los valores por corrección monetaria desde 1992 hasta 1999 y en el 2000, la aplicación de la NEC 17, el saldo es parte de la cuenta de Reserva de Capital.

17.- OTROS INGRESOS NO OPERACIONALES

Dentro de este rubro se han agrupado las siguientes partidas:

Rendimientos Financieros	6,193.21
Otros Ingresos	<u>3,330.01</u>
Suman	<u>9,523.22</u>

18.- OTROS EGRESOS NO OPERACIONALES

En este rubro se incluyen las siguientes partidas:

Pérdida Inversión Banco Popular	46,262.00
Otros Egresos	<u>716.02</u>
Suman	<u>46,978.02</u>

19.- SITUACIÓN TRIBUTARIA

Se encuentran pendientes de revisión por parte de la Administración Tributaria, los ejercicios económicos de 1996 a 2001, inclusive.

***\/**